



Pou Piblikasyon Imedya: 11/12/2021

GOUVÈNÈ KATHY HOCHUL

## GOUVÈNÈ HOCHUL DEPLWAYE RESOUS POU REPONS IJANS ETA A AKOZ VAN K AP FÈ DOMAJ AP DEPLASE ATRAVÈ ETA A SAMDI

*Avètisman pou gwo van nan Konte Allegany, Cattaraugus, Cayuga, Chautauqua, Clinton, Erie, Franklin, Genesee, Jefferson, Lewis, Livingston, Monroe, Niagara, Ontario, Orleans, Oswego, St. Lawrence, Wayne ak Wyoming samdi apremidi*

*Yo prevwa gwo rafal van jiska 97 a 113 kmpe, avètisman pou inondasyon nan bò rivaj yo pou alafwa Lak Eri ak Lak Ontario*

*Entèdiksyon pou traktè semi rekòk ak kamyon fougon jiska pwochen avi sou wout anlè a nan Buffalo (Route 5) soti nan I-190 nan Buffalo rive Ridge Road nan Lackawanna ak sou I-81 soti Exit 48 rive 52 toupre Fwontyè Kanadyen an*

*Entèdiksyon pou Kamyon vid, trelè ak tandem sou Thruway Eta NY (I-90) ant Sòti 42 (Geneva) rive 61 (Ripley) ansanm ak Thruway Niagara (I-190)*

*Konpayi sèvis publik yo te vini ak 1,300 pèsonèl ki pa nan eta a nan preparasyon pou evènman klimatik wikenn lan*

Yè, Gouvènè Kathy Hochul te deplwaye resous entèvansyon ijans ajans eta yo akoz avètisman gwo van yo te bay pou anpil konte atravè reyon Lwès New York, Finger Lakes ak North County jiska ta samdi swa. Yon move tan fò ap deplase atravè eta a samdi k ap pote gwo van ak yon gwo lapli nan anpil pati nan eta a. Yo prevwa van yo, k ap obsève rafal jiska 113 kmph nan kèk pati nan Lwès New York, ap pwodui inondasyon bò rivaj k ap afekte Lak Erie ak Lak Ontario tou. Yo prevwa gwo van yo ka kase pye bwa, ak fil kouran, nan reyon ki afekte yo, ki ka lakoz pàن kouran separe. Gwo fredi a ka pwodui loraj izole tou. Gouvènè Hochul te anonse tou sèvis publik entèm eta a te mobilize, kontra ak kontra ekstèn, ak resous pou asistans mityèl nan preparasyon evènman klimatik wikenn lan.

"Reydon Lwès New York ak North Country ta dwe prepare pou move tan k ap deplase atravè eta a jodi a, ki enkli gwo van ak inondasyon ki fè domaj," **Gouvènè Hochul te deklare.** Sant Operasyon Ijans (Emergency Operations Center) eta a ap kontwole meteyo a epi ajans entèvansyon nou yo rete pare pou ede patnè konte a ak ekip sèvis publik yo jan sa nesesè. Itilize tan sa kounye a pou sekirize atik ki deyò lakay ou kont van epi pou w genyen atik ki nesesè sou plas nan ka gen yon pàn kouran."

Avètisman pou gwo van ap anvigè pou Konte Allegany, Cattaraugus, Cayuga, Chautauqua, Clinton, Erie, Franklin, Genesee, Jefferson, Lewis, Livingston, Monroe, Niagara, Ontario, Orleans, Oswego, St. Lawrence, Wayne ak Wyoming. Yon pòsyon nan Rejyon Southern Tier ak Kapital ka atann van 32 a 48 kmph ak rafal ki apeprè 80 kmph. Lapli a ap deplase atravè eta a apati samdi epi l ap fini ta nan samdi swa k ap pote tan ki pi sèk nan dimanch.

Pou ou kapab jwenn yon lis konplè sou alèt meteyowolojik yo nan zòn ou an, vizite [sit entènèt](#) Sèvis Meteyowolojik Nasyonal (National Weather Service) la.

### **Preparasyon Ajans Leta yo**

#### **Divizyon Sekirite Teritwa ak Sèvis pou Ijans yo (Division of Homeland Security and Emergency Services)**

Sant Operasyon Dijans (Emergency Operations Center) Divizyon Sekirite Enteryè ak Sèvis Ijans (Division of Homeland Security and Emergency Services) Eta New York la aktive epi l ap kontwole kondisyon yo deprè, kowòdone operasyon entèvansyon yo, epi rete an kontak avèk lokalite yo pandan tout dire evènman an.

Estòk Eta a prepare pou deplwaye resous nan lokalite yo pou sipòte nenpòt bezwen ki gen rapò ak tanpèt la, sa gen ladan ponp, twonsonez, sak sab, jeneratris, bèso lenn ak dlo nan boutèy.

#### **Depatman Transpò (Department of Transportation, DOT)**

Depatman Transpò Eta a (State Department of Transportation) a angaje aktivman nan evènman klimatik aktyèl la. Tout kote rezidansyèl ki afekte yo pral gen anplwaye pou operasyon 24 sou 24, 7 sou 7 pandan tout dire operasyon entèvansyon prioritè a. Sipò mekanik ap disponib 24/7 pou kenbe ekipman repons yo operasyonèl. Yo ka konfigire anplwaye yo nan nenpòt ki kalite ekipaj repons ki nesesè (inondasyon, dechiktez, chajman ak transpò, vidaj egou, koup ak lans, siyal sikilasyon, elatriye). Estrikti Sistèm Kòmand Ensidan Depatman an aktive epi l ap rete konplè pandan tout dire evènman sa.

Karant sis jeneratris ki gen kapasite kabiran ki ogmante pou siyal sikilasyon ki afekte pa pàn kouran yo te deplwaye pou ranplase founiti rejyonal ki egziste yo nan Santral New York, Finger Lakes ak Lwès NY. Yo te deplwaye siyal sikilasyon ki asanble anplis pou Finger Lakes pou sipòte aktivite entèvansyon / reparasyon yo. Zouti pou repons ak inondasyon ak debri (jeneratris, ponp, twonsonez, izin ekleraj, dechiketez, grapan, zouti manyèl, etc.) ap prepare pou ekspedisyon imeda.

Y ap reyalize patwouy pou mentni sansibilizasyon sou kondisyon jeneral yo nan kòmansman van vyolan yo. Apati midi jodi a, traktè ak kamyon bwat yo entèdi sou Route 5 NY (Buffalo Skyway), soti Interstate 190 rive Ridge Road nan vil Buffalo ak Lackawanna nan Konte Erie jiska pwochen avètisman. Nan entèval sa, chofè yo ta dwe prevwa itilize yon lòt wout.

Anplis, traktè ak kamyon bwat vid, ki gwo yo ap entèdi nan I-81 an nan North Country soti Exit 48 rive 52 apati 4 p.m. jodi a.

Kantite ekipman ki genyen nan tout Eta a repati konsa:

- 1576 gwo kamyon abèn baskil
- 51 akseswa chajè a grapen
- 323 gwo chajè
- 33 ekskavatris sou ray
- 46 ekskavatris sou wou
- 40 traktè trelè ak trelè lowboy
- 14 ekip pou pyebwa avèk kamyon nasèl
- 30 kamyon siyal trafik
- 77 kamyon dechiktez kapasite 10" (min)

### Otorite Thruway

Otorite Thruway la genyen 676 operatè ak sipèvizè ki prepare pou reponn a nenpòt pwoblèm ki an rapò ak van nan tout Eta a yo avèk ekskavatris ki piti pou rive nan sa ki gen tay mwayen yo, kamyon chasnèj/baskil yo, gwo kamyon chajè yo, pano VMS pòtab yo, poto limyè pòtab yo, jeneratris ki pi piti yo, ponp ki pi piti ak trelè pou transpòte ekipman yo, ansanm ak aparèy siyalizasyon ak lòt aparèy kontwòl sikilasyon ki disponib pou nenpòt detou oswa fèmti yo. Yo itilize Pano pou Mesaj Varyab (Variable Message Signs) ak rezo sosyal yo pou avèti otomobilis yo sou kondisyon move tan pandan yo sou Thruway la.

Kamyon vid, trelè ak tandem yo entèdi sou Thruway (I-90) la ant sòti 42 (Geneva) rive sòti 61 (Ripleyrive nan liy PA) ak Thruway Niagara (I-190). Yo ka aplike diminisyon vitès si sa nesesè.

Pèsonèl Mètnans Thruway la ap kontwole aktivman Thruway la nan zòn ki gen pi gwo previzyon van yo. Sant Operasyon Ljans Divizyon Thruway Buffalo a te aktive pou kontwole kondisyon meteyo yo deprè epi repozisyone oswa deplwaye pèsonèl ak ekipman pi rapid ke nesesè nan zòn Buffalo a epi Sant Operasyon Thruway nan Tout Eta a (Thruway's Statewide Operations Center, TSOC) operasyonèl 24/24 pou ede nan kontwòl tanpèt la.

Otorite Thruway yo ankouraje otomobilis yo telechaje [aplikasyon mobil](#) li an, ki disponib gratis sou aparèy iPhone ak Android yo. Aplikasyon an bay otomobilis yo enfòmasyon sou sikilasyon an nan tan reyèl, ansanm avèk asistans pou navigasyon pandan yo sou wout. Otomobilis yo ka enskri tou pou yo resevwa imèl [TRANSAlert](#) ap bay dènye enfòmasyon sou kondisyon sikilasyon sou Thruway a [isit la](#).

## **Depatman Konsèvasyon Anviwònmantal (Department of Environmental Conservation)**

Ofisyè Lapolis Pwoteksyon Anviwònman DEC yo, Gad Forè yo, anplwaye Jesyon Ijans yo, ak anplwaye rejjonal yo nan eta dalèt epi yo ap siveye sitiayson ki ap devlope a epi yo aktivman ap fè patwouy nan zòn ak enfrastrikti ki gen anpil chans pou yo sibi dega poutèt move tan. Tout resous disponib yo prè pou ede ak nenpòt entèvansyon ijans.

## **Biwo Pak, Lwazi ak Konsèvasyon Istorik (Office of Parks, Recreation and Historic Preservation)**

Lapolis Pak Eta New York ak anplwaye pak yo rete alète epi y ap swiv deprè kondisyon metewolojik ak enpak yo. Vizitè pak yo dwe gade parks.ny.gov oswa rele biwo pak lokal yo pou yo jwenn dènye nouvèl konsènan lè fonksyonman pak yo, lè ouvèti ak fèmti yo.

## **Depatman Sèvis Piblik (Department of Public Service)**

Sèvis piblik New York genyen apeprè 6,800 travayè disponib ki angaje nan evalyasyon domaj, efò entèvansyon ak restorasyon atravè Eta New York. Rezo Nasyonal la genyen 2,545 pèsonèl ki disponib nan tout eta a, ki enkli apeprè 900 resous kontra ekstèn ak asistans mityèl nan New York, Michigan, Ohio, Indiana ak Ontario, Kanada. NYSEG (RG&E) 1,860 pèsonèl ki disponib nan tout eta a, ki enkli apeprè 500 resous kontra ekstèn ak asistans mityèl nan New York, ak Ontario, Kanada.

Plas distribisyon glas ak dlo nan boutèy nan rejjyon ki afekte yo ap ouvè dimanch a midi:

- Rejjyon Lwès: JFK Community Center, 114 Hickory Street Buffalo, NY 14204
- Rejjyon Finger Lakes: Depatman Ponpye Batavia, 18 Evans Street, Batavia, NY 14020
- Rejjyon Lwès: Murphy Training Center, 665 Brigham Road, Dunkirk, NY 14048
- Rejjyon Santral New York: Depatman Ponpye Oswego (paking dèyè), 35 East Seneca Street, Oswego NY 13126
- Rejjyon North Country: Jefferson County, Watertown CitiBus Garage, 544 Newell St, Watertown, NY 13601

Pèsonèl ajans lan ap swiv travay sèvis piblik yo pandan tout evènman an epi y ap asire peryòd travay sèvis piblik yo gen pèsonèl ki apwopriye nan rejjyon yo prevwa ki pi afekte yo.

## **Lapolis Eta New York (New York State Police)**

Lapolis Eta a prepare pou li deplwaye manm Patwouy anplis, jan sa nesesè, pou ede zòn ki afekte yo. Tout machin espesyalize Lapolis Eta a òganize epi prepare pou respons imedyat, epi tout ekipman pou kouran ijans ak komunikasyon yo te teste.

## **Otorite Enèji New York la (New York Power Authority, NYPA) ak Canal Corporation**

Anplwaye Otorite Enèji New York la ak anplwaye Canal Corporation yo te fè preparasyon pou asire tout enstalasyon yo, resous yo ak ekipman yo byen sekirize epi ke yo prè. Otorite Enèji a prepare pou sipòte aktivite restorasyon enèji si sa nesesè.

### **Lòt konsèy sekirite**

Prepare pou kondisyon meteyowolojik ki grav:

- Konn konte kote ou rete a epi non vil ki toupre yo. Yo bay avètisman sou move tan vyolan yo pa konte.
- Chèche konnen wout ki gen mwens danje a pou soti lakay ou oubyen biznis ou, pou rive sou teren pi wo ki pa gen danje sizoka ou dwe kite nan prese.
- Devlope epi pratike yon plan "evakyasyon fanmi" epi idantifye yon espas rankont si manm fanmi an vin separe.
- Fè yon lis detaye tout bagay ki gen valè tankou mèb, rad ak lòt objè pèsònèl. Kenbe lis la yon kote ki gen sekirite.
- Fè rezèv estòk ijans manje nan bwat, medikaman ak atik premye swen epi dlo potab. Estoke dlo potab nan vesò pwòp ki byen fèmen
- Planifye sa w ap fè ak bète ou gen nan kay la.
- Kenbe yon radyo pòtab, flach, batri anplis ak ekipman ijans pou fè manje sou men.
- Toujou gen gaz nan machin ou. Si kouran elektrik la koupe, estasyon gazolin ka p ap ka bay gaz pandan plizyè jou. Kenbe yon ti pwovizyon nan kòf machin ou sizoka ta gen katastwòf.
- Kenbe twous katastwòf la sou men, avèk ladan:
  - Flach ak pil siplemantè
    - Radyo ki fonksyone ak batri ak batri ekstra yo
    - Twous premye swen ak manyèl
    - Manje ak dlo pou ijans
    - Kle ki pa elektrik pou ouvri kanèt yo
    - Medsin esansyèl yo
    - Chekye, lajan kach, kat kredi, kat ATM

Si moun New York yo ap eksperimante yon entèripsyon kouran, moun New York yo ta dwe:

- Fèmen oswa dekonekte gwo aparèy ansanm ak lòt ekipman yo, sa vle di, òdinatè yo, nan ka yon sichaj elektrik momantane ki kapab andomaje aparèy sa yo. Kite yon limyè limen pou ou konnen lè kouran retounen. Konsidere itilize pwotektè kont wot tansyon tout kote ou itilize ekipman elektwonik.
- Rele konpayi itilite ou la pou ou fè yo konnen pa gen kouran epi koute emisyon radyo lokal ou yo pou enfòmasyon ofisyèl yo. Pou yon lis konpayi itilite yo, vizite Depatman Sèvis Piblik la.

- Tcheke pou w wè si vwazen w yo gen kouran. Voye je sou moun ki gen bezwen aksè ak bezwen fonksyonèl yo.
- Itilize flash sèlman pou ekleraj nan ka ijans – bouji ka lakòz dife.
- Kite pòt frijidè oswa frizè yo fèmen - pifò manje ki mande refrijerasyon yo ka rete nan frijidè an tout sekirite pandan plizyè èdtan. Yon frijidè ki rete fèmen pral kenbe manje yo frèt pandan apeprè kat (4) èdtan. Yon frizè ranpli pral kenbe tanperati I pou apeprè 48 èdtan.
- Pa itilize gri chabon anndan kay epi pa itilize fou gaz pou chofe kay la – yo ka emèt yon kantite monoksid kabòn ki danjere.
- Pandan tan frèt la, rete ocho lè ou mete plizyè kouch rad epi minimize tan ou pase deyò. Fè atansyon a sentòm estrès fredi lakoz yo (tankou ipotèmi) epi chache jwenn swen medikal apwopriye si ou vin gen sentòm sa yo.
- Si ou nan yon bïlding ki wo, pran mach eskalye epi ale nan nivo ki pi ba nan bïlding lan. Si w bloke nan yon asansè, tann asistans. Pa eseye fòse ouvr pòt yo. Rete pasyan - gen anpil lè anndan asansè a epi li fèt pou sekirite pasaje yo.
- Sonje bay bèt domestik ou yo dlo fre.
- Elimine vwayaj ki pa nesesè, sitou nan machin. Siyal sikilasyon yo pral sispann fonksyone pandan yon entèripsyón, sa ki ap kreye anboutejay ak kondisyon ki danjere pou moun kondui. Si ou dwe kondwi pandan yon blakawout, sonje obeyi règ pou kanpe nan entèsekson ki gen 4 vwa yo ak siyal sikilasyon ki pa fonksyone.
- Sonje ke ekipman tankou ATM ak asansè ka pa fonksyone.

Pou plis konsèy sou sekirite, ale sou sitwèb Divizyon Sekirite Enteryè ak Sèvis Ijans (Division of Homeland Security and Emergency Services) Eta New York la [isit la](#).

###

Lòt nouvèl disponib sou sit [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
 Eta New York | Chanm Egzekitif | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418